

F. t. l. vedr. retsforfølgning i straffesager.

of one month from the date of receipt by him of notice from the competent authority informing him of his right to object.

Article 25

In the requested State the sanction applicable to the offence shall be that prescribed by its own law unless that law provides otherwise. Where the competence of the requested State is exclusively grounded on Article 2, the sanction pronounced in that State shall not be more severe than that provided for in the law of the requesting State.

Article 26

1. Any act with a view to proceedings, taken in the requesting State in accordance with its law and regulations, shall have the same validity in the requested State as if it had been taken by the authorities of that State, provided that assimilation does not give such act a greater evidential weight than it has in the requesting State.

2. Any act which interrupts time-limitation and which has been validly performed in the requesting State shall have the same effects in the requested State and vice versa.

*Section 5 : Provisional measures in the requested State**Article 27*

1. When the requesting State announces its intention to transmit a request for proceedings, and if the competence of the requested State would be exclusively grounded on Article 2, the requested State may, on application by the requesting State and by virtue of this Convention, provisionally arrest the suspected person:

- (a) if the law of the requested State authorises remand in custody for the offence, and
- (b) if there are reasons to fear that the suspected person will abscond or that he will cause evidence to be suppressed.

2. The application for provisional arrest shall state that there exists a warrant of arrest or other order having the same effect, issued in accordance with the procedure laid

gjort indsigelse inden 1 måned efter, at han har modtaget meddelelse fra vedkommende myndighed, der gør ham bekendt med hans ret til at gøre indsigelse.

Artikel 25

Den sanktion, der i den anmodede stats lovgivning er foreskrevet for lovovertrædelser, skal anvendes, medmindre andet er bestemt i den nævnte lovgivning. Hvor den anmodede stats kompetence alene er begrundet i reglen i artikel 2, må den sanktion, der fastsættes i denne stat, ikke være strengere end den, der er foreskrevet i den begærende stats lovgivning.

Artikel 26

1. Enhver foranstaltning med henblik på retsforfølgning, der er truffet i den begærende stat i overensstemmelse med dens lovgivning og forskrifter, har samme gyldighed i den anmodede stat, som om den var truffet af denne stats myndigheder, forudsat at denne ligestilling ikke giver foranstaltningen større beviskraft, end den har i den begærende stat.

2. Enhver handling, der afbryder forældelse, og som er gyldigt foretaget i den begærende stat, har samme virkning i den anmodede stat og omvendt.

*Kapitel 5. Foreløbige foranstaltninger i den anmodede stat**Artikel 27*

1. Når den begærende stat tilkendegiver, at den agter at fremsætte en anmodning om retsforfølgning, og hvis den anmodede stats kompetence alene ville være begrundet i reglen i artikel 2, kan den anmodede stat — efter den begærende stats anmodning og i medfør af denne konvention — foreløbigt anholde og fængsle den mistænkte, såfremt:

- a) der efter den anmodede stats lovgivning er hjemmel til at varetægtsfængsle for den pågældende lovovertrædelse, og
- b) der er grund til at frygte, at den mistænkte vil flygte, eller at han vil søge at undertrykke beviser.

2. Anmodningen om foreløbig anholdelse og fængsling skal angive, at der foreligger en anholdelsesbeslutning eller fængslingskendelse eller anden afgørelse af samme indhold,